

Chers Clients.

BIENVENUE AU GRAND HÔTEL DE NORMANDIE.

Nous sommes heureux de vous accueillir au sein notre établissement. Durant votre séjour, l'ensemble de notre équipe se tient à votre entière disposition pour vous permettre de passer un agréable moment parmi nous.

Afin de répondre au mieux à vos attentes, notre personnel est à votre écoute 24h/24-7j/7. Pour toute demande, n'hésitez pas à venir à notre rencontre à la réception de l'hôtel ou à nous joindre à l'aide du téléphone de votre chambre en composant le 9.

Toute l'équipe du Grand Hôtel de Normandie se joint à moi pour vous remercier d'avoir choisi notre établissement et vous souhaite un agréable séjour.

La directrice

Dear Customers,

WELCOME TO THE GRAND HÔTEL DE NORMANDIE.

We are delighted that you have chosen to stay in our establishment. Our team of service-oriented professionals is ready to assist you with any detail of your stay, to ensure your time with us is truly enjoyable.

In order to meet your needs effectively, our staff is at your disposal 24-hours a day, seven days a week. For any request you may have, please feel free to come to the hotel reception or to call us from the phone in your room by dialing 9.

On behalf of all the staff at the Grand Hôtel de Normandie, I would like to thank you for choosing our establishment and wish you a very pleasant stay.



TELECOMMUNICATIONS & EQUIPEMENTS / TELECOMMUNICATIONS & AMENITIES

TELEPHONE

RECEPTION : Composez le 9 depuis le téléphone de votre chambre.

APPELS DE CHAMBRE A CHAMBRE:

Composez simplement le n° de la chambre souhaitée.

Exemple : Si vous souhaitez joindre la chambre 101, composez le 101.

APPELS VERS L'EXTERIEUR:

Procédez à l'ouverture de la ligne de votre chambre en appelant la réception.

Une fois votre ligne ouverte, appuyez sur la touche 0 pour établir une communication avec l'extérieur (valable pour les appels nationaux et internationaux).

Pour la France, composez vos numéros à 10 chiffres comme vous le feriez avec votre propre téléphone.

Pour l'international, composez le 00 + l'indicatif du pays + le numéro de téléphone de votre correspondant.

Tarifs: Consultez nos tarifs en annexe.

TELEPHONE

RECEPTION: Dial 9 from the phone in your room.

FOR ROOM-TO-ROOM CALLS:

Simply dial the number of the room you need to call.

For example: If you would like to reach room 101, dial 101.

EXTERNAL CALLS:

First call reception to open the line in your room.

Once your line is open, simply press 0 to make an external call (valid for both national and international calls).

For calls in France, dial the 10-digit number just as you would with your own phone.

For international calls, simply dial 00 + the country code + the telephone number you would like to call.

Rates: Please see the price list at the end of the brochure.



Wifi

Dans notre établissement, le WIFI vous est offert aussi bien dans les chambres que dans les parties communes.

Pour vous connecter, sélectionnez notre réseau WIFI « *Grand Hôtel de Normandie* ».

Vous serez automatiquement dirigé vers une page de connexion où vous devrez saisir votre nom et adresse mail. Une même adresse mail peut être utilisée pour plusieurs appareils.

Dans le cas où la page d'identification serait bloquée par votre ordinateur/téléphone, saisissez le lien suivant dans votre navigateur : https://controller.access.network Our hotel offers free WiFi in all the rooms and throughout the common areas.

To c<mark>onnect, simpl</mark>y join our WiFi network "Grand Hôtel de Normandie."

You will be automatically directed to a Login page where you can enter your name and email address. The same email address may be used for multiple devices.

Should the Login page be blocked by your laptop, telephone or mobile device, please put the following link into your browser: https://controller.access.network

COFFRE-FORT

Un coffre-fort est à votre disposition dans la chambre. Les objets déposés dans ce coffre, de quelque nature qu'ils soient, sont sous votre entière responsabilité. Pour verrouiller votre coffre, il suffit de composer le code secret voulu, puis de valider avec la touche « enter ».

Vous ne vous souvenez plus de votre code ? Rapprochez-vous du réceptionniste qui sera ravi de vous aider.

<u>Safety Deposit box</u>

A safety deposit box is at your disposal in the room. All items, of any kind whatsoever, that you put into the safe shall remain your full responsibility. To lock your safe, simply enter your secret code and then press "enter."

Have you forgotten your code? Please speak to the receptionist, who will be happy to assist you.

MINI BAR

Un mini bar est à votre disposition dans votre chambre. Votre mini bar est réapprovisionné quotidiennement. Les tarifs et la liste des produits sont disponibles en annexes. A minibar is at your disposal in the room. For your added convenience, the minibar is restocked daily. Please see the end of the brochure for a product and price list.



Informations Generales / General Enquiries

ARRIVEE / DEPART

HEURE D'ARRIVEE: 15H00HEURE DE DEPART: 12H00

Besoin de prolonger votre séjour ? Ou de bénéficier d'un départ tardif et de conserver votre chambre jusqu'à 15h ?

Rendez-vous à la réception ou composez le 9 pour vérifier nos disponibilités et les tarifs relatifs à votre demande.

Pour toute prolongation de séjour ou départ tardif, merci de nous prévenir au plus tard la veille de votre départ. Nous pourrons ainsi répondre au mieux à vos attentes et vous proposer nos meilleurs tarifs.

NON-FUMEUR

Nous vous rappelons que l'hôtel est nonfumeur. Tout manquement à cette règle peut entrainer la facturation d'une nuitée supplémentaire voire de frais de nettoyage.

CHECK-IN/CHECK-OUT

• CHECK-IN TIME: 3:00 PM

• CHECK-OUT TIME: 12:00 NOON

Looking to extend your stay? Or to take advantage of our late check-out option and keep your room until 3:00 pm?

Please visit the hotel reception or dial 9 from your room phone to check our availability and rates.

To extend your stay or for late check-out, please notify us the night before your departure at the latest. This will help us give you the best service and offer you our best rates.

NON-SMOKING

We would like to remind our guests that this is a non-smoking establishment. Failure to observe this rule may lead to an extra night charge or even a cleaning fee being added to your bill.









PETIT DEJEUNER & RESTAURATION / BREAKFAST & CATERING

PETIT DEJEUNER BUFFET

Le petit-déjeuner buffet est servi au rez-dechaussée 7j7 de 6h30 à 10h30.

Pour le repas le plus important de la journée, nous mettons à votre disposition un buffet continental composé de tout ce qu'un bon petit déjeuner français peut comporter.

Laissez-vous guider par l'odeur des croissants chauds et installez-vous confortablement pour profiter de cet instant.

Vous y trouverez un large choix de:

- Viennoiseries françaises,
- Pains et toasts avec confitures, beurre, miel, pâte à tartiner,
- Boissons chaudes et jus de fruits frais,
- Fruits de saison frais et salade de fruits,
- Œufs, sélections de fromages,
- Céréales et yaourts,
- Charcuterie et autres accompagnements...

Consultez les tarifs en annexe.



Breakfast Buffet

The breakfast buffet is served on the ground floor from 6:30 am to 10:30 am daily.

For the most important meal of the day, we offer a continental buffet that has all the elements that a good authentic French breakfast has to offer.

Let yourself be tempted by the aroma of freshly baked croissants and make yourself comfortable so you can enjoy this moment to the fullest.

We offer a wide selection of food to choose from:

- French pastries,
- Bread and toast with butter, jams, honey, and spreads,
- Hot beverages and fresh fruit juice,
- Seasonal fresh fruit and fruit salad,
- Eggs and a selection of cheese,
- A variety of breakfast cereal and yogurt,
- Cold cuts, French charcuterie and other side dishes...

Breakfast rates are available in our price list at the end of this brochure.





PETIT DEJEUNER EN CHAMBRE

Au Grand Hôtel de Normandie, que vous souhaitiez faire la grasse matinée ou profiter de la vue sur la capitale parisienne depuis votre balcon*, votre petit déjeuner peut aussi vous être servi en chambre de 7h à 11h30. Pour cela, remplissez le formulaire, déposez-le sur la poignée de votre porte avant 3 H du matin et prévenez la réception en composant le 9.

Consultez les tarifs liés à ce service en annexe.

*Uniquement en chambre supérieure



<u>IN-ROOM BREAKFAST</u>

At the Grand Hôtel de Normandie, whether you want to enjoy a relaxed morning in bed or admire the view of Paris from your balcony*, our in-room breakfast service is also available from 7:00 am until 11:30 am. Simply fill out the form, place it on the door handle of your room before 3:00 am, and notify reception by dialing 9.

Please see the end of the brochure for inroom breakfast rates.

*Superior Room only

FORMULE EXPRESS

Vous n'avez pas le temps de profiter du buffet mais commencer une journée sans un café ou un bon jus d'orange est impensable.

Composez votre formule express par une sélection de boissons chaudes, de jus, de mini viennoiseries et d'autres incontournables du petit déjeuner. Vous voilà prêt à commencer votre journée sur une bonne note.

Commandez votre formule la veille auprès de la réception.

Consultez les tarifs liés à ce service en annexe.

BREAKFAST ON THE GO

If you don't have time to enjoy the buffet breakfast but starting off your day without coffee or fresh orange juice is just not an option.

Create your take-out breakfast from a selection of hot beverages, juices, mini pastries and other essentials of a delicious French breakfast. You'll have everything you need to get off to a great

Order your breakfast on the go at reception the night before.

Please see the end of the brochure for take-out breakfast rates.



SERVICE EN CHAMBRE

Une petite faim? Un creux de minuit? Ou envie de rester dans votre chambre? Notre room service vous propose une sélection de plats variés et disponibles 7j/7 et 24h/24.

Veuillez consulter la carte mise à disposition dans votre chambre et appeler la réception (n° 9) pour passer votre commande. Vous êtes servis dans les 30 minutes suivant votre appel.

Vous pouvez aussi vous rendre à la réception et profiter des snacks salés et sucrés en vente.

ROOM SERVICE

Craving a bite to eat? Hungry for a midnight snack? Or just looking to stay in your room? Our Room service offers a selection of dishes available to order 24-hours a day, seven days a week.

Please see the menu in your room and simply call reception (dial 9) to place your order. You will be served within 30 minutes of your call.

You can also go to reception, where you will find a selection of sweet and salty snacks available for purchase.









CONFORTS / SERVICES

CONCIERGERIE

Le Grand Hôtel de Normandie met à votre disposition une conciergerie haut de gamme et disponible 24h/24.

Des renseignements, des conseils pour organiser un séjour en famille, choisir un bon restaurant, ou de l'aide pour vous rendre à un endroit précis? La ville de Paris ne peut rien nous cacher. Nous mettrons tout en œuvre pour vous satisfaire et faire de votre séjour à Paris et au sein de notre établissement un moment inoubliable.

Voici une liste non exhaustive des services que nous mettons à votre disposition :

- Réservation de restaurants
- Spectacles WENTY FOUR SEVEN
- Visite de musées et monuments
- Excursion et croisière sur la Seine
- Réservation d'un accompagnement shopping
- Massage & coiffure directement à l'hôtel
- Service de baby sitting

Pour toute réservation, rendez-vous à la réception du Grand Hôtel de Normandie.

24-HOUR CONCIERGE

The Grand Hôtel de Normandie offers a 24-hour concierge service of the highest quality.

Are you looking for information, ideas for family activities, recommendations for a good restaurant, or simply directions to a specific location? Let our concierge service be your key to unlocking the mysteries of Paris. We are ready to go that extra mile for you, making your stay in our hotel and in Paris truly memorable.

Here is a non-exhaustive list of the services we offer our guests:

- Restaurant reservations
- Theater and event tickets
- Visits to museums and monuments
- Boat tours and cruises on the Seine
- Personal shopper reservations
- Massage and hairstyle directly at the hotel
- Babysitting services

To book any of these services, simply contact reception at the Grand Hôtel de Normandie.



SERVICE D'ETAGE

Pour votre plus grand confort, votre chambre est nettoyée tous les jours entre 9h00 et 16h00.

Si vous souhaitez ne pas être dérangé, ou simplement ne pas bénéficier de ce service, placez la pancarte « ne pas déranger » sur la poignée extérieure de votre chambre.

BAGAGERIE

Vous êtes arrivé à l'hôtel avant l'heure d'enregistrement ou vous avez un vol plus tard dans la journée ? Ne perdez plus un instant et profitez de la capitale parisienne en toute sérénité, sans le poids de vos bagages.

Au Grand Hôtel de Normandie, un service de bagagerie est à votre disposition à l'arrivée comme au départ.

Confiez vos bagages à notre réceptionniste qui vous remettra des tickets afin que vous puissiez les récupérer le moment venu.

Surtout ne perdez pas vos tickets!

Petite astuce: Prenez-les en photo.

REVEIL

Pour programmer le réveil de votre choix, nous vous invitons à contacter la réception en composant le 9.

HOUSEKEEPING

For added convenience, your room will be cleaned every day between 9:00 am and 4:00 pm.

If you do not wish to be disturbed, or simply do not want housekeeping services, place the "Do Not Disturb" sign on the door handle outside your room.

LUGGAGE STORAGE

Did you arrive at the hotel before the check-in time or your flight is after the check-out time? Don't waste any time and enjoy Paris stress-free without carrying around your luggage.

At the Grand Hôtel de Normandie, a luggage storage service is available before check-in and after check-out.

Simply leave your luggage with our receptionist who will give you a ticket for each item so that you can collect them in due course.

Just don't lose your tickets!

Top tip: Take a picture of your tickets to be on the safe side.

WAKE-UP CALL

To schedule a wake-up call at the time you need it for, please contact reception by dialing 9.



BLANCHISSERIE

Que vous souhaitiez faire disparaitre une tâche, ou rafraichir un vêtement, le Grand Hôtel de Normandie vous propose son service de blanchisserie et de pressing.

DRY CLEANING

Whether you would like to remove a stain or refresh a garment, the Grand Hôtel de Normandie offers a laundry and dry-cleaning service.



Confiez-nous vos vêtements en les mettant dans le sac de blanchisserie de votre chambre et en nous les déposant avant 10h30.

Vos vêtements vous seront restitués dès le lendemain après-midi.

Besoin d'un service « Express » ? Récupérez vos vêtements le jour même à partir 18h30. Pour cela, déposez votre sac avant 10h30 à la réception et faites-nous part du caractère urgent de votre requête.

Vous trouverez les renseignements concernant les tarifs et les délais en Annexe. Just leave us your clothes by placing them in the laundry bag provided in your room and by dropping it off at reception before 10:30 am.

Your clothes will be returned the following afternoon.

In need of an "Express" service? It is possible for your clothes to be returned on the same day from 6:30 pm. To arrange for this service, drop your bag off at reception before 10:30 am and let us know that your request is urgent.

You can find more information about rates and delivery times at the end of the brochure.



COIN AFFAIRES

Au Grand Hôtel de Normandie, nous savons à quel point il est important pour nos clients de pouvoir accéder à une information rapidement. Les téléphones et les tablettes ne sont pas toujours les outils les plus pratiques lorsque l'on souhaite effectuer un certain type de recherche. Pour cela, nous mettons à votre disposition un ordinateur doté d'une connexion haut débit à partir duquel vous pourrez naviguer librement, et imprimer vos documents.

BUSINESS CORNER

At the Grand Hôtel de Normandie, we know how important it is for our customers to have quick access to information. Telephones and other mobile devices are not always the best tools for carrying out certain types of research. For this purpose, we have a computer with broadband connection, so guests can easily browse the Internet and print out any necessary document.





LOCATION DE SALLE DE REUNION

Il est toujours utile d'avoir un espace de travail qui vous permette de recevoir vos clients, collaborateurs et partenaires.

Pour vos réunions, le Grand Hôtel de Normandie dispose d'une salle de réunion pouvant accueillir jusqu'à 18 personnes assises.

Dotée d'une connexion haut débit, d'un rétroprojecteur avec un grand écran de projection, d'un tableau de conférence ainsi que d'un espace café, notre salle de réunion vous permettra de disposer de tout le professionnalisme nécessaire à ce genre de rencontre.

Besoin de plateaux repas ou de petits fours pour agrémenter votre réunion? Nous savons faire!

N'hésitez pas à vous rapprocher de la direction pour connaître les modalités de location et obtenir un devis sur mesure.

MEETING ROOM RENTAL

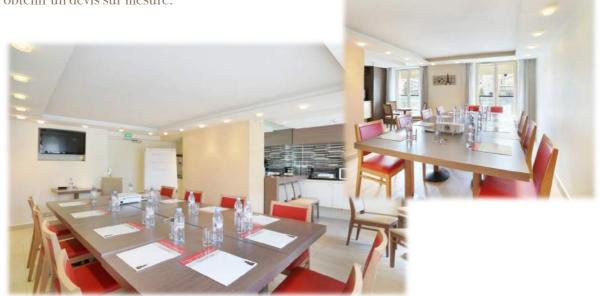
It is always useful to have a workspace that makes it possible to meet with clients, colleagues, and business partners.

For your meetings, the Grand Hôtel de Normandie offers a meeting room that can accommodate up to 18 people sitting.

With a broadband connection, an overhead projector with a large projection screen, a flip chart, and even a small food and beverage area, our meeting room has all the amenities you need for a successful professional event.

Looking to add that extra something to your meeting with snacks or food platters? We have you covered!

Please contact hotel management for information about your rental options and to receive a personalized cost estimate.





JEUX DE SOCIETE

BOARD GAMES

Pour les petits comme les plus grands, le Grand Hôtel de Normandie met à votre disposition toute une série de jeux de société pour vous permettre de passer un agréable moment en famille ou entre amis. Rapprochez-vous de la réception qui vous fera part des jeux disponibles et des conditions de prêt.

For guests of all ages, the Grand Hôtel de Normandie offers a wide selection of board games so that you can unwind and have some fun with family or friends. Please go to reception to learn more about the board games available and how you can borrow them.

CHAMBRES PMR ET LOCATION DE FAUTEUIL ROULANT

ROOMS FOR GUESTS WITH REDUCED MOBILITY AND WHEELCHAIR RENTAL

Pour que tous nos clients puissent passer un agréable séjour, le Grand Hôtel de Normandie est doté de chambres adaptées aux normes PMR. Pour faciliter vos déplacements dans la capitale parisienne, nous vous proposons un service de location de fauteuil roulant. Pour obtenir plus de détails sur les disponibilités et les tarifs, rapprochez-vous de la réception de l'hôtel

For the added comfort of all our guests, the Grand Hôtel de Normandie has rooms specifically adapted for persons with reduced mobility. Additionally, to facilitate your sightseeing journey in the French capital, we offer a wheelchair rental service. For details on availability and rates, please contact reception.



EMPLACEMENT&TRANSPORTS/LOCATION&TRANSPORTATION

TRAIN ET METRO

L'accès à l'hôtel

Votre hôtel se trouve deux pas de la gare Saint Lazare. La station et la gare Saint Lazare sont accessibles via les lignes 3, 12, 13, 14 ainsi que depuis le RER E. Vous pouvez également sortir de la ligne 9 via la station « Havre Caumartin » et du RER A via la station « Auber » qui se trouvent à 5 minutes à pied de l'hôtel.

QUARTIER

Un emplacement idéal pour profiter de Paris et ses alentours:

Le Printemps & Les Galeries Lafayette (400m)

Casino de paris (400m)

Théâtre des mathurins (500m)

Opéra Garnier (600m)

Champs-Élysées (8 min **13**)

Musée du Louvre / Louvre Museum (12 min 14)

Disneyland Paris (60 min (RER)(A))

Château de Versailles / Versailles Palace (1h L)



AEROPORTS / AIRPORTS

Charles de Gaulle & Orly (40 min



TRAIN AND METRO

To get to the hotel

Your hotel is located in close proximity to Gare Saint-Lazare. You can get to Gare Saint-Lazare by taking Paris metro lines 3, 12, 13, 14 and also via the Paris RER line E. You can also take metro line 9 and get off at "Havre-Caumartin" station or take RER A and stop at "Auber" station, which are both a 5-minute walk to the hotel.

NEIGHBORHOODS

An ideal location to experience Paris's landmark





TAXI

La réception se tient à votre disposition pour l'organisation de tous vos transferts. Qu'ils soient en direction/provenance de l'aéroport, d'un lieu touristique ou même d'un parc d'attraction, le Grand Hôtel de Normandie se charge de vous faire arriver à bon port.

Pour cela, prenez contact avec la réception la veille de votre départ. Nous pourrons ainsi vous informer des tarifs liés à votre demande et mieux organiser votre transport.

Pour les tarifs des transports en direction des aéroports, consultez l'annexe.

PARKING A PRIX REDUIT

Pour permettre à nos clients de garer leur véhicule en toute sécurité, nous travaillons en partenariat avec le Parking Effia Saint Lazare situé au 29 rue de Londres. Ce partenariat vous permet de bénéficier de tarifs préférentiels.

Sur simple demande auprès de la réception, récupérez votre coupon qui vous permettra d'obtenir la remise accordée aux clients du Grand Hôtel de Normandie.

Consultez les tarifs du parking en annexe.

Voici comment vous rendre au Parking EFFIA Saint Lazare Reception is available to help organize all your transfers. Whether you are going to or coming from an airport, a tourist attraction or even a theme park, the Grand Hôtel de Normandie is there to ensure you get to your destination.

For this service, simply contact reception the night before your journey. We will also be able to provide information about rates and make it easier for you to organize transportation.

Please see the end of the brochure for transport rates and directions to the airports.

DISCOUNT PARKING RATES

To make sure our customers can safely park their vehicles, we work with the Effia Gare Saint-Lazare car park located at 29 Rue de Londres. This partnership means that our guests have access to special parking rates.

Simply ask at reception and you will receive a coupon giving you a special discount for all guests at the Grand Hôtel de Normandie.

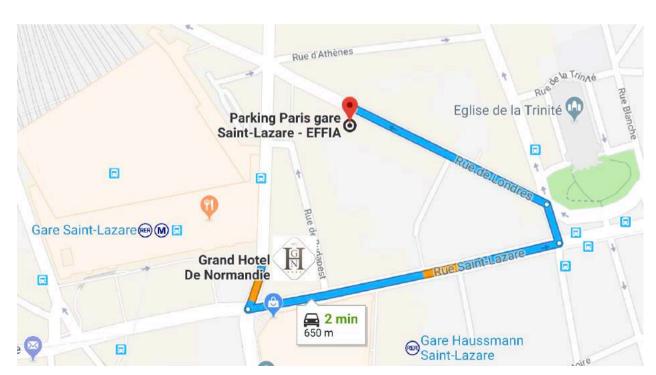
Please see the end of the brochure for parking rates.

How to get to the EFFIA Gare Saint-Lazare car park



Grand Hôtel de Normandie => Parking EFFIA Saint Lazare.

	4 Rue d'Amsterdam		29	Rue de Londres
	75009 PARIS		7	75009 PARIS
1.	Suivre la Rue d'Amsterdam sur 50m	1.		Follow Rue d'Amsterdam for 50 meters
2.	Prendre la première à gauche sur Rue Saint-Lazare	2.		Take the first left onto Rue Saint-Lazare
3.	Après 350m tourner à gauche sur la Place d'Estienne d'Orves	3.		After 350 meters, turn left on Place d'Estienne d'Orves
4.	Après 40m prendre à gauche sur Rue de Londres.	4.		After 40 meters, take a left onto Rue de Londres.





POUR ENCORE PLUS DE SERVICES ET DE RENSEIGNEMENTS, RENDEZ VOUS SUR NOTRE SITE

WWW.GHN-PARIS.COM

FOR EVEN MORE SERVICES AND INFORMATION, PLEASE VISIT OUR WEBSITE







